

# *Cobles de la* **VERGE DE LA GLEVA**

Lletra de Mn. Jacint Verdaguer, Prev. ☒ Tonada de Mn. Josep Masdeu, Prev.

Xilografia de Ramon Torres Prieto

◆  
L'Excm. i Rvdm. Dr. En Gregori Modrego i Casaus, Arquebisbe de Barcelona, ha concedit 200 dies d'indulgències als seus fidels diocesans que devotament llegeixin o cantin les presents Cobles.

AMB LLICENCIA ECLESIASTICA

Nativitat de la Verge, 8 de setembre del 1958.

---

## *Popolkantoj al la* **SANKTA VIRGULINO DE LA GLEVA**

Vortoj de P. Jacint Verdaguer ☒ Muziko de P. Josep Masdeu

Ksilografajo de Ramon Torres Prieto

◆  
Lia Moŝto Dro. Gregoro Modrego Casaus, Episkopo de Barcelono, konsentis indulgencojn lum 200 tagoj al siaj fidelaj diocezanoj, kinj sindone legu au kantu ĉi tiun preĝon,

KUN EKLEZIA LICENCO

Naskeiĝtage de la Dipatrino, 8 de Sept. 1958.

COBLES A  
DE LALA VERGE  
GLEVA

Lletra de Mn. Jacinto Verdaguier, Prev.

Tonada de Mn. Josep Madau, Prev.

Mare del bon Déu,  
Verge de La Gleva,  
Mare del bon Déu,  
siau mare meva.

Ribera del Ter,  
ribera ditxosa,  
ditxós el roser  
que cria eixa Rosa.  
Oh Rosa dels cors  
que us feu vigatana,  
de vostres olors  
ompliu eixa plana

Mare del bon Déu,  
Verge de La Gleva,  
Mare del bon Déu,  
siau mare meva.

Baixareu dels Cels  
del Ter a la vora.

per ser dels fidels  
divina Pastora.  
Guardeu la ciutat,  
el poble i masia,  
aqueix blanc remat  
de la pàtria mia.

Mare del bon Déu,  
Verge de La Gleva,  
Mare del bon Déu,  
siau mare meva.

Seguiu-la, pastors,  
honreu-la, pagesos,  
donèu-li els cors  
d'amor ben encesos.  
Maria és el sol  
d'aqueixa encontrada;  
als homes consol,  
als camps dona anyada.

Mare del bon Déu,  
Verge de la Gleva,  
Mare del bon Déu,  
siau mare meva.

Oh terra felís  
la terra que tria  
per son paradís  
la Verge Maria.  
Vetllant Ella el pla,  
el pla i la muntanya,  
jamai hi entrarà  
del mal la cisanya.

Mare del bon Déu,  
Verge de La Gleva,  
Mare del bon Déu,  
siau mare meva

v. Ora pro nobis Sancta Dei Genitrix

r. Ut digni efficiamur promissionibus Christi

O R E M U S

*Porrigere nobis Domine, dexteram tuam per intercessionem Beatæ et gloriosæ semper Virginis  
Dei Genitricis Mariæ de Gleva, et auxilium nobis supernæ virtutis impende Per eundem  
Christum Dominum nostrum r Amen*

*Gran chor f. amb lloret*  
Mare del bon Déu Verge de la Gleva Mare del bon Déu si au Mare me va

*Petit chor pietosament moscat*  
ri - be - ra del Ter ri - be - ra dit - xo - sa dit - xos lo w - ser que vi qui xa w sa

*ben llagat*  
Oh Rosa dels cors que us feu vi - ga - ta - na, de vostres o - lors om - pliu ei xa plana

*rall*  
*rall i dismin.*

L'Excm. Rm. Dr. D. Josep Torras i Bages, Bisbe de Vich, ha concedit 50 dies d'indulgència a sos fidels diocesans qui devotament llegeixen o cantin les presents cobles

# POPOLKANTOJ VIRGULINO DE

# AL LA SANKTA "LA GLEVA"



De Dio Patrin',  
«La Gleva» tre via,  
de Dio Patrin',  
estu patrin' mia.

Bordo de la Ter, (1)  
feliĉega bordo;  
feliĉa rozuj'  
kiu naskas rozojn.  
De la koroj roz'  
ema al Vikatero, (2)  
el via odor'  
plenigu l'ebenon.

De Dio Patrin',  
«La Gleva» tre via,  
de Dio Patrin',  
estu patrin' mia.

(1) Kataluna rivero nomata Ter.  
(2) Tero de la episkopa kataluna servo nomata Vik.

Venis el Ciel'  
vi ĝis Ter rivero  
por ja Paŝtistin'  
esti de l'fideloj.  
Vi gardu popol'n,  
kampdomon kaj urbon,  
kaj blankan ŝafar'n  
de mia patrujo.

De Dio Patrin',  
«La Gleva» tre via,  
de Dio Patrin',  
estu patrin' mia.

Sin sekvu, paŝtist',  
kampul', sin honoru;  
al Si kun ambrul'  
la korojn vi donu.  
Mari' esta sun'  
por homoj konsolo;  
ĉe nia lander'  
por kampoj rikolto.

De Dio Patrin',  
«La Gleva» tre via,  
de Dio Patrin'  
estu patrin' mia.

Ha! feliĉa land'  
elektanta tion:  
por sia bonŝanc'  
Virgulin'n Marion.  
Gardante Mari'  
l'ebenon kaj la monton  
ne timu ja vi:  
ne kreskos la lolo.

De Dio Patrin',  
«La Gleva» tre via,  
de Dio Patrin',  
estu patrin' mia.

v. Ora pro nobis Sancta Dei Genitrix.

r. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

## OREMUS

Porrigere nobis Domine, dexteram tuam per intercessionem Beatæ et gloriosæ semper Virginis Dei Genitricis Mariæ de Gleva, et auxilium nobis supernæ vitutis impende. Per eundem Christum Dominum nostrum. R. Amen.

Gravechor

de Di-o Pa-trin's, la Gle-va tre-vi-a. de Di-o Pa-trin' estu pa-trin' mia

Petitchor

Bor-do de la Ter fe-li-ĉe-ga bor-do fe-li-ĉa fo-ruj' ki-u nas-kas

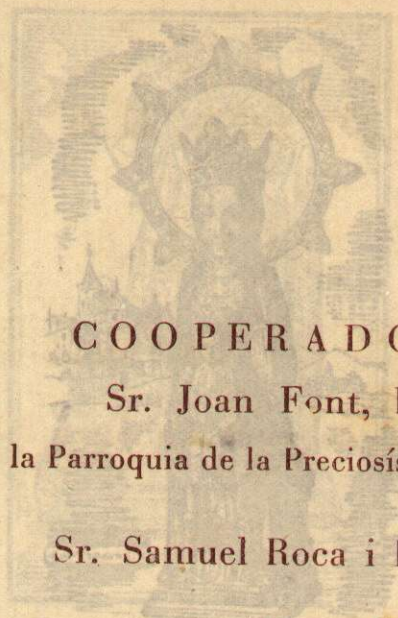
De-la-ke-roj roz', e-mal' vi-ĝa le-ro al vi-a o-lor' ple-ni-gul'e-be-non

rall.



COBLES A LA SANKTA DE LA GLEVA

LA VERA SANKTA VIRGULINO DE



COOPERADORS:

Sr. Joan Font, Prev.

Rector de la Parroquia de la Preciosíssima Sang de N. S. J.

Sr. Samuel Roca i Rodó †

Mestre Josep Font i Palmerola



146

Núm.

Barcelona, setembre del 1958.